

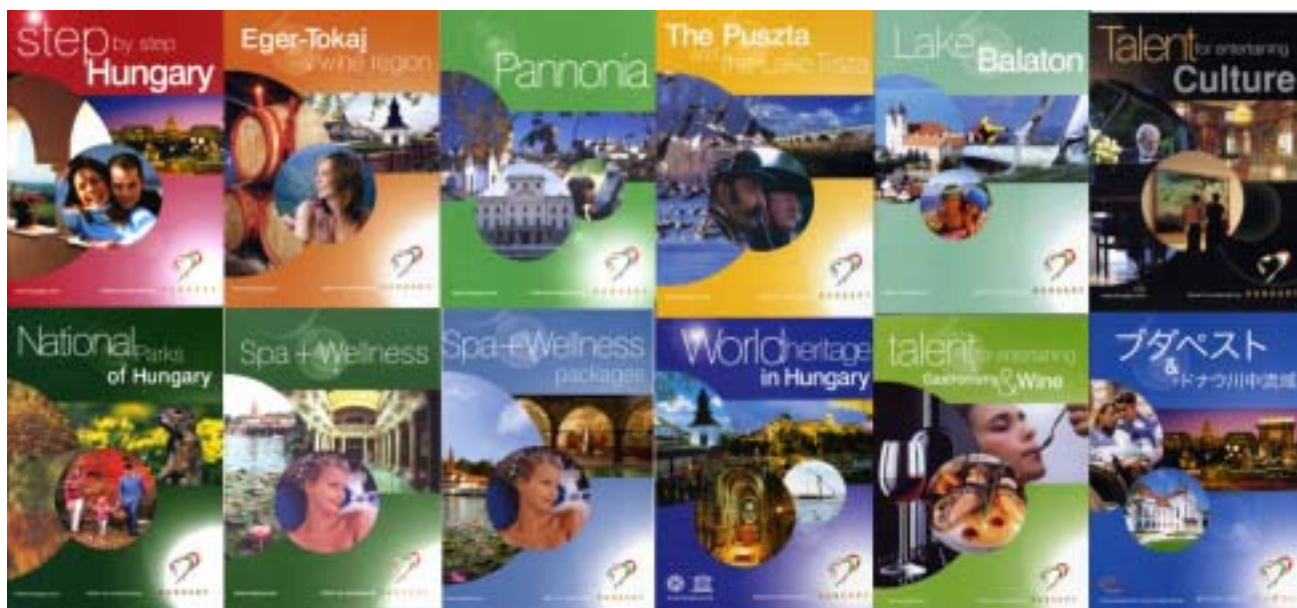


ハンガリー政府観光局 ニュース 2006年9月11日 No. 90

### 業界向け新観光資料入荷

業界向け英語版観光資料が入荷しました。これらの資料は、ハンガリー全国を紹介した Step by Step、地域別の資料 Eger-Tokaj、Pannonia、Puszta、Balaton、そのほか国立公園、スパ・ウェルネス、美食とワインなどです。一部の資料は下記 HP から e-brochure として閲覧することも可能です。

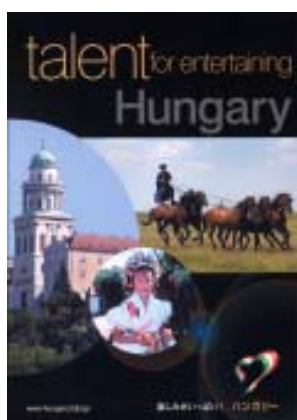
これらの資料の詳細は、<http://www.hungarytabi.jp/index2.htm> から、資料申込書のダウンロードも可能です。(在庫数量が限られており、ご希望に添えない場合があります。)



業界向け観光資料のイメージ

### 一般向け日本語観光資料完成

全国の主な観光地を紹介した日本語版 Hungary が内容を一新し完成しました。日本語版 Budapest とあわせてご活用ください。この資料は HP から閲覧可能とする計画です。



左がこの度完成した日本語版 Hungary (16 ページ)、右は Budapest (8 ページ)



## NHK BS ハイビジョンとBS2 でショブロンを放映

NHK の人気番組「世界ふれあい街歩き」で西ハンガリーの古都ショブロンが放映されます。放送予定は下記のとおりです。

- 9 / 12 (火) 23:25 ~ 24:09 BSハイビジョン
- 9 / 17 (日) 12:10 ~ 12:54 BSハイビジョン(再放送)
- 9 / 24 (日) 20:15 ~ 20:59 BS2

番組の詳細は <http://www.nhk.or.jp/sekaimachi/> から。

## ブダペスト冬のキャンペーン

ハンガリー政府観光局は、マレーヴ・ハンガリー航空、ブダペスト観光局、ブダペスト空港とともに、ブダペスト冬のキャンペーン「Budapest Winter Invasion」を計画しています。

2006年12月から2007年3月までの間、このキャンペーンに参加するホテルでは3泊の料金で4泊目を無料で提供します。また、ブダペスト観光局は、キャンペーンに参加するホテルで、外国人宿泊客が72時間有効のブダペスト・カードを購入する場合、48時間のカードを2枚提供し、96時間フルに観光できるようにサポートする計画です。

このキャンペーンのInvasionとは「侵略」の意味がありますが、かつてハンガリーを侵略したモンゴル(XIII世紀)、オスマントルコ(XVI~XVII世紀)、ソ連(20世紀)は計画より長くハンガリーに滞在しました。そこで、「観光客の皆さんもブダペストをInvasionして計画より1泊長く滞在しませんか」というジョークです。

## 日本国内でフォリントの両替が可能に

香港上海銀行(HSBC)東京支店で、ハンガリー・フォリントの両替並びに再両替ができるようになりました。同行のグループで運営するマネーポートで、宅配により両替サービスも可能です。両替には制限事項があります。詳細は <http://www.hsbc.co.jp/jp/japanese/> をご覧ください。マネーポートについては次のURLから <http://www.moneyport.co.jp/>

## メディア掲載

雑誌などで掲載されたハンガリーをご紹介します。

<p><b>月間トラベルビジョン</b> 2006年8月20日号 トラベルビジョン株式会社</p> <p>中欧特集 <b>豊富な素材を活用し滞在日数の拡大を</b> (2ページ)</p>	
---	--



**ソトコト**  
2006年10月号 800円  
株式会社 木楽舎

ソウルな口ハスフード、あなたにある？  
**ハンガリー人の命の調味料、パプリカ**  
(4ページ)



**nwa World Traveler**  
ノースウエスト航空日本語機内誌  
2006年9・10月号  
ノースウエスト航空

ヨーロッパ温泉事情  
**洞窟浴が心と体に効くハンガリー**  
(1ページ)



**クレア**  
2006年10月号 600円  
株式会社 文芸春秋

欧州とアジアが会う「千年王国」  
**ハンガリー、ブダペスト**  
**全身に「美」をチャージする旅！**  
(2ページ)

